

Ps 80 (79) /wg BT wyd. 4/

¹ *Kierownikowi chóru. Na melodię: «Lilie świadectwa...». Asafowy. Psalm.*

² Posłuchaj, Pasterzu Izraela,

Ty, co jak trzodę wiesz ród Józefa.

Ty, który zasiadasz nad cherubami, zabłyśnij,

³ przed Efraimem, Beniaminem i Manassesem!

Wzbudź Twą potęgę

i przyjdź nam na pomoc!

⁴ O Boże, odnów nas

i okaż Twe pogodne oblicze, abyśmy doznali zbawienia.

⁵ Panie, Boże Zastępów,

jak długo gniewać się będziesz,

choć lud Twój się modli?

⁶ Nakarmiłeś go chlebem płaczu

i obficie napoiłeś go łzami.

⁷ Zrobiłeś z nas powód zwady dla naszych sąsiadów,

a wrogowie nasi z nas szydzą.

⁸ Boże Zastępów, odnów nas

i okaż Twe pogodne oblicze, abyśmy doznali zbawienia.

⁹ Wyrwałeś winorośl z Egiptu,

wygnałeś pogan, a ją zasadziłeś.

¹⁰ Grunt dla niej przygotowałeś,

a ona zapuściła korzenie

i napełniła ziemię.

¹¹ Góry okryły się jej cieniem,

a cedry Boże jej gałęzmi.

¹² Swe latorośle rozpostarła aż do Morza,

a swoje pędy aż do Rzeki.

¹³ Dlaczego jej mury zburzyłeś,

tak że zrywa z niej [grona] każdy, kto przechodzi drogą,

¹⁴ że ją niszczy dzik leśny,

a polne zwierzęta obgryzają?

¹⁵ Powróć, o Boże Zastępów!

Wejrzyj z nieba, zobacz

i nawiedź tę winorośl;

¹⁶ i chroń tę, którą zasadziła Twa prawica,

latorośl, którą umocniłeś dla siebie.

¹⁷ Ci, którzy ją spalili ogniem i wycięli,

niech zginą od grozy Twojego oblicza!

¹⁸ Niech ręka Twoja będzie nad mężem Twej prawicy,

nad synem człowieczym, któregoś utwierdził dla siebie.

¹⁹ Nie odstąpimy już więcej od Ciebie;

zachowaj nas przy życiu, byśmy wzywali Twojego imienia.

²⁰ Panie, Boże Zastępów, odnów nas

i ukaż Tve pogodne oblicze, abyśmy doznali zbawienia.

Posłuchaj, Pasterzu Izraela. Wezwanie Boga używając tytułu „Pasterza Izraela”, przywołuje natychmiast obraz Jego troski o lud Izraela, wyprowadzony z niewoli w Egipcie, prowadzony do Ziemi Obiecanej, karmiony i pojony na pustyni, chroniony przed atakami nieprzyjaciół. To także obraz Chrystusa, Dobrego Pasterza, który troszczy się, aż po ofiarę własnego życia, o nowy lud Boży.

O Boże, odnów nas i okaż Tve pogodne oblicze, abyśmy doznali zbawienia. To wspólnotowe błaganie, pojawia się trzykrotnie w Ps 80 (w. 4.8.20). Prośba o „odnowienie”, ponieważ psalmista uznaje, że nieszczęścia, które dotknęły lud Izraela, były karą za jego niewierność Bogu i Jego Prawu. Boże „pogodne oblicze” będzie znakiem przebaczenia i łaskowości, co przyniesie ocalenie.

Wyrwałeś winorośl z Egiptu ... zasadziłeś. W drugiej części Ps 80, w przedstawieniu dziejów ludu Izraela i obecnej jego sytuacji, wykorzystana została alegoria „winorośli”. Bóg jest gospodarzem winnicy narodów. Kiedyś „przesadził” Izraela z Egiptu do Kanaanu, zatroszczył się o wspaniały wzrost tej „winorośli”, ale obecnie – opisuje psalmista – pozbawił „winnicę” ochraniających ją murów i pozwolił na zniszczenie winorośli przez „dzikie zwierzęta” jego nieprzyjaciół. Przypomina się przypowieść Pana Jezusa o winnym krzewie i latoroślach, o oczyszczaniu krzewu przez troskliwego gospodarza, aby winnica wydała obfite owoce (zob. J 15,1-2).

Boże, dobry Pasterzu i Gospodarzu winnicy, okaż swe łaskawe oblicze swojemu ludowi i obdarz błogosławieństwem pokoju i przynoszenia obfitych owoców nawrócenia. Przez Chrystusa Pana naszego. Amen.